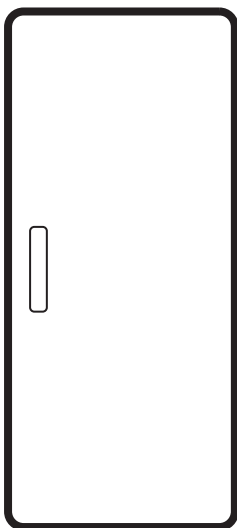


AEG



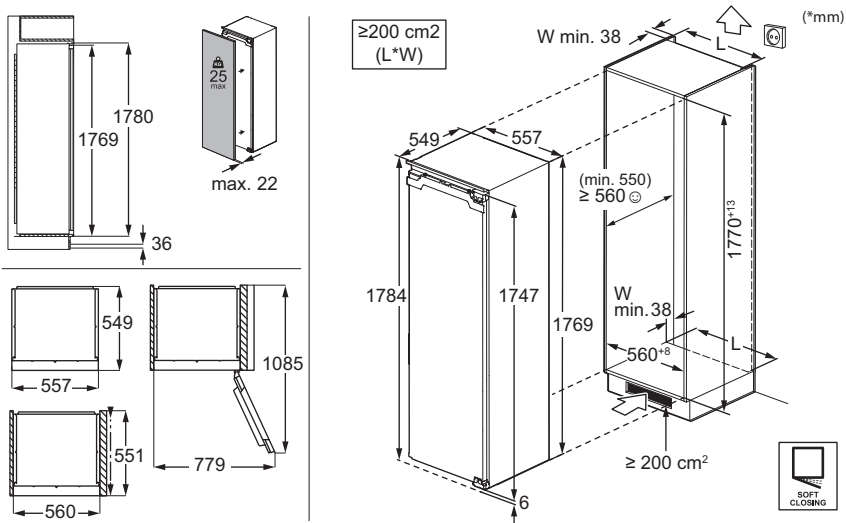
aeg.com/register



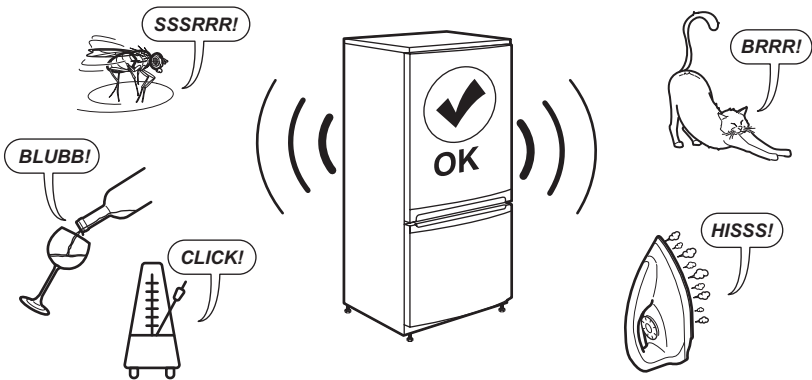
TK9ZS181DC

ET	Kasutusjuhend Külmutuskapp	2
LV	Lietošanas instrukcija Ledusskapis	16
LT	Naudojimo instrukcija Šaldytuvas	29
PL	Instrukcja obsługi Chłodziarka	42

PAIGALDAMINE / UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / INSTALACJA



HELID / TROKŠŅI / TRIUKŠMAI / DŹWIĘKI



1. OHUTUSTEAVE.....	3	6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	12
2. OHUTUSJUHISED.....	5	7. TÕRKEOTSING.....	12
3. JUHTPANEEL.....	7	8. TEHNILISED ANDMED.....	14
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	8	9. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....	15
5. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	10	10. KESKKONNAASPEKTID.....	15

1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha

laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumi-

des, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.

- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
 - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
 - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
 - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldi seisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaai-nesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette

nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuai-neid. Ärge kasutage abra-siivseid vahendeid, küüri-miskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuiva-tage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles sead-mes plahvatusohtlikke ese-meid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid ae-rosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjusta-tud, laske see ohutuse mõt-tes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hool-dekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Järgige meie veebisaidil olevaid eraldi juhiseid seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise kohta.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valgus kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmist) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustuste eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

2.2 Elektrihüendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.

HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

ETTEVAATUST!

Kõik selle seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab läbi viima kvalifitseeritud elektrik.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriparameetrid vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud pörutuskindlat pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) ASTA (BS 1362) kaitset (ainult Ühendkuningriiki ja Iirimaa).

2.3 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (isobutaan (R600a)), mis on looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süütelikke. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme sektiioonide siseseintega.

2.4 Sisevalgustus



HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- See toode sisaldab ühte või enamat energiatõhususe F klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta. Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonnatingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.5 Puhastamine ja hooldus



HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosid.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Uksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.7 Jäätmekäitlus

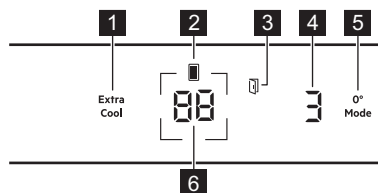


HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemad juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojuvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. JUHTPANEEL



- 1 Extra Cool nupp / indikaator
- 2 Külmikusektsiooni indikaator
- 3 Lahtise ukse alarmi indikaator
- 4 0° Mode indikaator
- 5 0° Mode nupp
- 6 Külmiku temperatuuri nupp / indikaator

3.1 Sisse/välja lülitamine

Sisselülitamine

Ühendage toitepistik pistikupesaga.

Erineva temperatuuri valimiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanile ilmub dE on, vaadake jaotist "Törkeotsing".

Lülitage käsitsi välja

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis.

Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.

2. Kui ekraanile ilmub OF, ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.

3.2 Temperatuuri reguleerimine

Külmiku temperatuur võib muutuda vahemikus 3°C kuni 8°C (soovitav 4°C).

Seadme temperatuuri seadmiseks vajutage külmiku temperatuurinuppu.

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seatud temperatuur.

- ❗ Seatud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul.
Pärast volukatkestust naaseb seade seatud temperatuurile.

3.3 Extra Cool funktsioon

See funktsioon võimaldab teil kiiresti jahutada suuri koguseid sooja toitu ilma külmikus juba hoidud toitu soojendamata.

Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Extra Cool.

Extra Cool indikaator süttib. Kui funktsioon Extra Cool on sisse lülitatud, võib ventilaator automaatselt töötada.

See funktsioon lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 h pärast. Kui funktsioon on välja lülitatud, kustub indikaator Extra Cool.

Vajutage nuppu Extra Cool, et deaktiveerida funktsioon Extra Cool enne selle automaatset lõppemist.

- ❗ Külmiku jaoks erineva temperatuuri seadmiseks lülitage Extra Cool funktsioon välja.

3.4 0° Mode seaded

0° Mode võimaldab seadistada LongFresh sektsioonis erinevaid temperatuuritasemeid.

Vaikesäte on 9. Kõige külmem seadistus on 1 ja kõige soojem seadistus on 9.

Seade muutmiseks:

1. Puudutage 0° Mode nuppu, kuni valite soovitud temperatuuritaseme.
2. 0° Mode indikaator tekitab heli ja vilgub 3 sekundit.
3. Kui 0° Mode indikaator lõpetab vilkumise, aktiveerub hetkel kuvatav temperatuuritase.

- ❗ Seaded 1 kuni 5 sobivad lihale ja kalale. Seaded 6 kuni 9 sobivad puu- ja juurviljadele. Kui need seaded on sisselülitatud, töötab sektsioon sarnaselt külmikusektsioonile.

3.5 Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks jääb avatuks 5 min jooksul, lülitub ukse lahtioleku häiretuli koos helisignaali sisse.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete. Vajutage suvalist nuppu, et heli ja külmiku sisevalgustuse vilkumine välja lülitada.

- ❗ Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaal automaatselt välja 1 tund pärast.

3.6 Seaderežiim

Seaderežiimis saate lülitada sisse või välja helisignaali, demorežiimi, taastada seadme

tehaseseaded ja muuta temperatuuriühikuid °C ja °F vahel.:

Seaderežiimi aktiveerimine

1. Hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 sallavajutatuna. Ekraanil kuvatakse vaheldumisi vilkuv SE ja tt.
2. Kui seaderežiim on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil vaheldumisi tS ja on.
3. Seaderežiimi väljalülitamiseks hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 s allavajutatuna.

Seaderežiim lülitub välja, kui te 60 svältel juhtpaneeli ei kasuta.

Seaderežiimis navigeerimine

Parameetri muutmiseks vajutage nuppu Extra Cool. Parameetri väärtuse muutmiseks vajutage külmiku temperatuurinuppu.

Ekraan	Vaikeparameetrid
tS on	Nupu helid
CF °C	Temperatuuriühikud
dE OF	Demo Režiim
FS 03	Tehaseseaded

Nupu helid

Helide lubamiseks või keelamiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse tS. Helide sisse- või väljalülitamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Indikaatori väärtus muutub lubatud helide puhul väärtuseks On või keelatud helide puhul väärtuseks OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Temperatuuriühikud

Temperatuuriühiku muutmiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seaderežiimis, kuni ekraanile kuvatakse CF ja °C. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et valida °C (Celsius) ja °F (Fahrenheit) vahel.
3. Seaderežiimist väljumine.

Režiim Demo

Režiim Demo simuleerib seadme tööd ilma jahutuseta. See on mõeldud kasutamiseks ainult müügisalaal või seadme funktsioonide esitlemiseks.

 Kui demorežiim on sisse lülitatud, ei saa külmikus toitu säilitada.

Režiimi Demo sisselülitamiseks toimige järgmiselt:

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse dE. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et lülitada režiim sisse või välja. Kui režiim Demo on sisse lülitatud, kuvatakse On, ja kui on välja lülitatud, kuvatakse OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Tehaseseaded

See funktsioon lähtestab iga sätte tehase vaikeseadetele. Tehase vaikeseadete taastamiseks toimige järgmiselt.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse FS. Tehaseseadete taastamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Ekraanil kuvatakse on ja sellest saab 03.
3. Seaderežiimist väljumine.

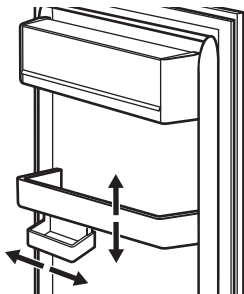
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

ETTEVAATUST!

Külmik ei ole sobiv seade toiduainete külmutamiseks.

4.1 Ukseriulite paigutamine

Toidu lihtsamaks säilitamiseks saab ukseriuleid paigutada erinevatele kõrgustele. Ümberpaigutamiseks tõmmake riulit üles.



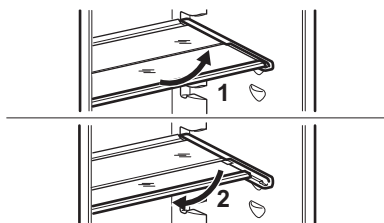
See mudel on varustatud muudetava säilituskastiga.

4.2 Teisaldatavad riilid

Külmkapi seinad on varustatud juhikutega. Riulite asukohta saate muuta.

See seade on varustatud painduva riuliga. Riuli esiosa saab paigutada teise poole alla:

1. Võtke esiosa ettevaatlikult välja.
2. Libistage see teise osa all olevale siinile.



❗ Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriiulit, mis asub köögivilja-sahtli kohal.

4.3 LongFresh seksioon

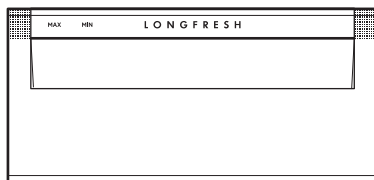
Temperatuur ja suhteline õhuniiskus selles seksioonis tagavad erinevatele toiduainetele (kala, liha, mereannid jne) optimaalsed säilitamistingimused.

Lisateavet temperatuuriseadete kohta seksioonis vt jaotisest "0° Mode seaded".

4.4 Niiskuskontroll

LongFresh seksiooni spetsiaalsed hoidikud takistavad sahtlitel välja kukkumast, kui need lõpuni välja tõmmatakse. Sahtli eemaldamine:

1. Tõmmake sahtel nii kaugele kui saab.
2. Tõstke sahtlit ja tõmmake välja.



Sümbolitega MAX ja MIN märgistatud sahtleid saab kasutada üksteisest sõltumatult, valides vastavalt hoiustamisvajadusele madalama või kõrgema õhuniiskuse.

Iga sahtli reguleerimine toimub eraldi ja seda juhitakse sahtli esiküljel oleva liugventiiliga.

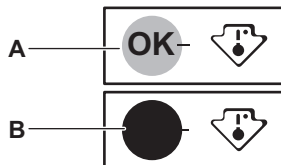
- "Dry": madal suhteline niiskus. See niiskustase saavutatakse, kui mõlemad liugurid on seatud sellesse MIN asendisse ja ventilatsioonivad on täies ulatuses avatud.
- "Humid": kõrge suhteline niiskus. See niiskustase saavutatakse, kui mõlemad liugurid on seatud sellesse MAX asendisse ja ventilatsioonivad on suletud. Niiskust säilitatakse ja see ei pääse välja.

4.5 Temperatuuri indikaator

Seadme külgseinal on temperatuurinäidik. Sümbol tähistab külmiku kõige külmemat ala.

Kui OK kuvab (A), asetage värsked toiduained sümboliga tähistatud piirkonda. Kui ei ole (B), siis oodake vähemalt 12 h ja kontrollige uuesti.

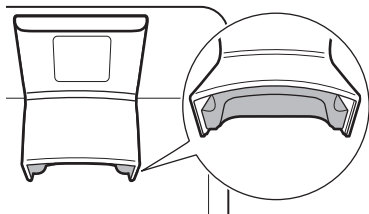
Kui see ei ole endiselt OK (B), seadke külmem temperatuur.



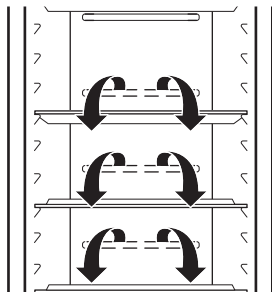
4.6 MULTIFLOW

Külmikuseksioon on varustatud MULTIFLOW ventilaatoriga, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab seksioonis ühtlasema temperatuuri.

Ventilaator aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.



❗ Ärge blokeerige õhuavasid.



❗ Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puhastusjuhiseid leiate peatükist "Puhastamine ja hooldus".

4.7 Bottle Stop

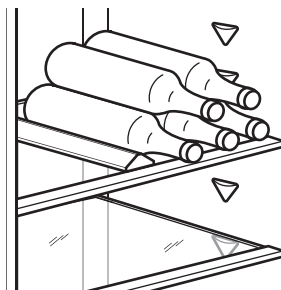
Lisaseade takistab pudelite või purkide veermist. Säilitage pudelid või purke üksteise peal.

Lisatarvik ei vaja kokkupanekut ega tööriistu. Pudelite paigutamiseks asetage lisatarvik nii, et silikoonist alus jääb allapoole.

❗ Säilitage erineva suurusega maksimaalselt 10 kg pudelit ja/või purki kuni kahes reas, nagu on näidatud pildil.

Säilitage ainult suletud pudelid või purke, asetades need avaga ettepoole.

❗ Ärge pange pakkimata toitu tarvikuga otseesse kokkupuutesse.



5. NÕUANDED JA SOOVITUSED

5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riulid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.
- Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Ärge katke ventilatsiooniasasid ega -võret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

5.2 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

❗ Värske toidu sektsioon on tähistatud sümboliga .

- Sobivaim temperatuur, mis tagab värsket toidu säilimise, on +4°C või sellest madalam.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toore toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.

- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahkli kohal olevale klaasriiulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahtlisse (juurviljasahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

5.3 Nõuanded värskete toiduainete säilitamiseks LongFresh sahtlis

LongFresh sahtel on tähistatud MAX ja MIN sümbolitega.

Toiduaine tüüp	Õhuniiskuse reguleerimine	Säilitusaeg
Või	MIN "kuiv"	kuni 1 kuu
Veiseliha, vasikaliha, lihalõigud, linnuliha	MIN "kuiv"	kuni 7 päeva
Tomatikaste	MIN "kuiv"	kuni 4 päeva
Kala, koorikloomad, valmis lihatooted	MIN "kuiv"	kuni 3 päeva
Valmis mereannid	MIN "kuiv"	kuni 2 päeva
Salat, köögiviljad		
Porgandid, ürdid, rooskapsas, seller	MAX "niiske"	kuni 1 kuu
Artišokk, lillkapsas, sigur, jääsalat, endiivia, põldkännak, salat, porrulauk, punasigur	MAX "niiske"	kuni 21 päeva
Brokkoli, hiinakapsas, lehtkapsas, kapsas, redis, kahar peakapsas	MAX "niiske"	kuni 14 päeva

Toiduaine tüüp	Õhuniiskuse reguleerimine	Säilitusaeg
Herned, nui-kapsas	MAX "niiske"	kuni 10 päeva
Šalottisibul, redis, spargel, spinat	MAX "niiske"	kuni 7 päeva
Puuvili		
Pirnid, datlid (värsked), maasikad, virsikud	MAX "niiske"	kuni 1 kuu
Ploomid, rabarber, karusmarjad	MAX "niiske"	kuni 21 päeva
Õunad (mitte külmatundlikud), küdoodniad	MAX "niiske"	kuni 20 päeva
Aprikoosid, kirsid	MAX "niiske"	kuni 14 päeva
Kreegid, viinamarjad	MAX "niiske"	kuni 10 päeva
Põldmarjad, sõstrad	MAX "niiske"	kuni 8 päeva
Viigimarjad (värsked)	MAX "niiske"	kuni 7 päeva
Mustikad, vaarikad	MAX "niiske"	kuni 5 päeva

Ärge hoidke kreemikooke sahtlis kauem kui 3 päeva.

Ärge paigutage sahtlisse eksootilisi puu- ja köögivilju, mida tuleb hoida toatemperatuuril.

Ülal mittenimetatud toidutüüpe tuleks hoida külmiku tavaosas (näiteks igasugused juustud, külmad lihalõigud jne).

! Õhuniiskuse tase sahtlites sõltub säilitatava toiduainete, köögi- ja puuvilja niiskussisaldusest ning ukse avamissagedusest.

Sahtel on sobiv ka aeglaselt sulavatele toiduainetele. Hoidke sulatatud toiduaineid sahtlis mitte kauem, kui kaks päeva.

Võtke kõik sahtlis hoitud toiduained välja 15-30 min enne tarbimist.

6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja kõik tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage.

ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

ETTEVAATUST!

Puhastage juhtpaneeli niiske lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid. Pärast puhastamist kuivatage juhtpaneel pehme lapiga.

6.2 Regulaarne puhastamine

Puhastage seadet regulaarselt:

- Puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage.
- Pühkige regulaarselt uste tihendeid.

6.3 Külmiiku sulatamine

Külmiikuosa sulatamine toimub automaatselt. Kondenseeruv vesi voolab kompressoril olevasse mahutisse ja aurustub. Seda mahutit eemaldada ei saa.

6.4 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

7. TÕRKEOTSING

HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
	Pistikupesas puudub pinge.	Ühendage mõni teine seade pistikupesasse. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Samaaegselt pannakse külmiikuisse liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vaadake "Paigaldamine" peatükki.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Extra Cool“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on kõver või takistab õhusavas.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.
	Lamp on defektne.	Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakkige toiduained nõuetekohaselt.
	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seatud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatse sulatusprotsessi käigus jää.	See on normaalne.
Külmikus on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.
	Toit ei ole korralikult sisse pakitud.	Enne toiduainete külmikusse asetamist pange need sobivasse pakendisse.
	See on normaalne, et suvel ja sügisel võib suurenenud õhu- ja toiduniiskuse tõttu tekkida rohkem kondensaati. Külmkapp ei tekita niiskust. Pärast seda perioodi väheneb niiskus külmikus iseenesest.	Suvel ja sügisel seadke külmikus soojem temperatuur (ca 6-7°C).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Klaasriiulitel on veepiisad.	Külmikus on liiga palju niiskust.	Veepiiskade eemaldamiseks pühkige klaasriiuleid lapiga.
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud Extra Cool funktsioon.	Lülitage Extra Cool funktsioon käsitsi välja või oodake, kuni funktsioon lülitub automaatselt välja. Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake jaotist "Ukse sulgemine".
	Toiduained on liiga kuumad.	Laske toiduainetele enne külmi- kusse paigutamist maha jahtuda.
	Samaaegselt pannakse külmi- kusse liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Funktsioon Extra Cool".
	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Tagage seadmes külma õhu ringlus. Vaadake peatükki "Nõuanded ja soovitusused".
indikaator dE on.	Seade on demorežiimis.	
Ekraanile ilmub Er CE sümbol ja süttib alarmi indikaator.	Suhtlemisprobleem.	Pöörduge volitatud hoolduskes- kusse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.
Sümbol Er t1 või Er t3 või Er t5 ja praegune seadistus kuvata- se vaheldumisi 5 s ja süttib alarmi indikaator.	Temperatuurianduri probleem.	Pöörduge volitatud hoolduskes- kusse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.

❗ Kui probleem püsib, pöörduge hooldus- keskusse.

7.2 Lambi vahetamine

Lambi asendamiseks pöörduge volitatud tee- ninduskeskuse poole.

7.3 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.

2. Ukse reguleerimiseks vaadake paigaldusjuhiseid.
3. Defektsete uksetihendite vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed on toodud energiamärgi- sel ja seadme nimetusplaadil, mis võib asuda kas seadme peal või sees.

Šveitsi puhul:

Pinge: 220–240 V

Sagedus: 50 Hz

Ainult EL-i jaoks

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiab veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on

toodud andmesildil. Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt www.theenergylabel.eu.

Ainult Ühendkuningriigi jaoks

Seadme energiamärgisel olev QR-kood sisaldab veebilinki teabele, mis on seotud selle seadme näitajatega. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama standardile:

UK	BS EN 62552
EL, Šveits, Iisrael	EN 62552
Austraalia	IEC 62552
Lõuna-Aafrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

10. KESKKONNAASPEKTIID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäät-

med ringlusse. Ärge visake ära seadmeid, mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	16
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	18
3. VADĪBAS PANELIS.....	20
4. IKDIENAS LIETOŠANA.....	21
5. IETEIKUMI UN PADOMI.....	23
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	25

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	25
8. TEHNISKIE DATI.....	28
9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM.....	28
10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	28

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invalidi-

tāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuri-

- nos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māj-saimniecības lietošanas in-tensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ie-vērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvēr-tas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabāiet jēlu gaļu un zi-vis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesa-skartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
 - UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
 - UZMANĪBU: Nelietojiet ra-žotāja neieteiktas mehāni-skas ierīces vai citus līdzek-ļus atkuššanas procesa paā-trināšanai.
 - UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
 - UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzgla-bāšanai paredzētajos ierī-ces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ra-žotājs.
 - Ierīces tīrīšanai neizmanto-jiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
 - Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai nei-trālus mazgāšanas līdzek-ļus. Neizmantojiet abrazī-vus izstrādājumus, abrazī-vus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
 - Ja ledusskapis ilgstoši pa-liek tukšs, izslēdziet to, at-kausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
 - Neglabāiet ierīcē sprāgst-ošas vielas, piemēram, ae-rosolus ar uzliesmojošu propelentu.
 - Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ra-žotājam, autorizētajam ser-visa centram vai kvalificē-tam speciālistam, lai izvairī-tos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai iepļūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotallīeta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.

BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

UZMANĪBU!

Visus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt kvalificēts elektriķis.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīce ir jāsazemē.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazēmēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas var brīvi piekļūt kontaktspraudnim.
- Neatvienojiet ierīci, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr turiet strāvas kontaktdakšu.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja jānomaina kontaktspraudņa drošinātājs, izmantojiet tikai 13 A ASTA (BS 1362) drošinātāju (tikai AK un Īrija).

2.3 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šīs ierīces specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 43°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir F.
- Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdod atsevišķi: šīs lampas ir izstrādātas, lai izturētu ārkārtējus fiziskus apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur oglekļa dioksīdu. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju bīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.7 Ierīces utilizācija

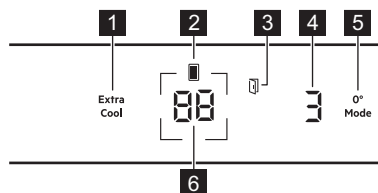


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



- 1 Extra Cool poga/indikators
- 2 Ledusskapja nodalījuma indikators
- 3 Atvērtu durvju brīdinājuma indikators
- 4 Indikators 0° Mode
- 5 Taustiņš 0° Mode
- 6 Ledusskapja temperatūras poga/indikators

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana

Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.

Lai iestatītu citu temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

Ja displejā tiek rādīts dE on, skatiet sadaļu "Traucējummeklēšana".

Izslēdziet funkciju

1. Nospiediet un turiet nospiestu ledusskapja temperatūras pogu 5 s.

Displejā sāk mirgot OF.

2. Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas, kad displejā redzams OF.

3.2 Temperatūras regulēšana

Ledusskapī temperatūra var būt no 3°C līdz 8°C (ieteicamā 4°C).

Lai iestatītu ierīces temperatūru, nospiediet ledusskapja temperatūras pogu.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.

❶ Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.

Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atsāk darbību iestatītajā temperatūrā.

3.3 Funkcija Extra Cool

Šī funkcija dod iespēju ātri atdzesēt lielus silta ēdiena daudzumus, nekarsējot jau ledusskapja nodalījumā uzglabātos ēdienus.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu Extra Cool.

Izgaismosies Extra Cool indikators. Kad Extra Cool funkcija ir ieslēgta, ventilators var darboties automātiski.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc aptuveni 6 st. Kad šī funkcija beidz darboties, izdziest indikators Extra Cool.

Nospiediet pogu Extra Cool, lai izslēgtu funkciju Extra Cool, pirms tā beidz darboties automātiski.

❶ Lai iestatītu citu ledusskapja temperatūru, izslēdziet Extra Cool funkciju.

3.4 0° Mode iestatījumi

0° Mode ļauj jums iestatīt dažādas temperatūras līmeņus LongFresh nodalījumā.

Noklusējuma iestatījums ir 9. Aukstākais iestatījums ir 1, bet siltākais iestatījums ir 9.

Lai mainītu iestatījumu, veiciet turpmāk norādītās darbības.

1. Pieskarieties 0° Mode pogai, līdz atlasāt vēlamo temperatūras līmeni.
2. 0° Mode indikators izdala skaņu un iedegas uz 3 sekundēm.
3. Kad 0° Mode indikators pārtrauc mirgot, tiek aktivizēts attiecīgajā brīdī norādītais temperatūras līmenis.

❶ Iestatījumi no 1 līdz 5 ir piemēroti zivīm un gaļai.

Iestatījumi 6 līdz 9 ir piemēroti augļiem un dārzeņiem. Kad šie iestatījumi ir aktivizēti nodalījums darbojas līdzīgi ledusskapja nodalījumam.

3.5 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas aptuveni 5 min, atskan skaņas signāls un iedegas atvērtu durvju brīdinājuma indikators.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skaņas signālu un apturētu ledusskapja iekšējā apgaismojuma mirgošanu.

❶ Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 stunda.

3.6 Iestatījumu režīms

Iestatījumu režīms ļauj iespējot vai atspējot skaņu, Demo režīmu, atjaunot ierīces rūpnīcas iestatījumus un mainīt temperatūras vienības no °C uz °F.

Iestatījumu režīma aktivizēšana

1. Turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s. Displejā pārmaiņus mirgo SE un tt.
2. Kad ir aktivizēts Iestatījumu režīms, displejā pārmaiņus redzams tS un on.
3. Lai izslēgtu Iestatījumu režīmu, turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s.

Iestatījumu režīms izslēdzas, ja vadības panelis netiek lietots 60 s.

Pārvietošanās Iestatījumu režīmā

Pieskarieties Extra Cool, lai mainītu parametru. Pieskarieties ledusskapja temperatūras taustiņam, lai mainītu parametra vērtību.

Displejs	Noklusējuma parametri
tS on	Pogu skaņas signāli
CF °C	Temperatūras vienības
dE OF	Režīms Demo
FS 03	Rūpnīcas iestatījumi

Pogu skaņas signāli

Lai iespējotu vai atspējotu pogas skaņu signālus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās tS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņas. Indikators mainīsies uz On iespējamajiem vai uz OF atspējamajiem skaņu signāliem.

3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

Temperatūras vienības

Lai mainītu temperatūras vienību.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās CF un °C. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai izvēlētos °C (Celsija grādus) vai °F (Fārenheita grādus).

3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

Demo režīms

Demo režīms simulē ierīces darbību bez dzesēšanas. Tas ir paredzēts tikai izstāžu zālei vai demonstrēšanai.

❗ Jūs nevarat uzglabāt pārtiku, kad ir ieslēgts Demo režīms.

Lai ieslēgtu režīmu Demo.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās dE. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu režīmu. Indikators mainīsies uz On iespējamajam vai uz OF atspējamajam režīmam Demo.
3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

Rūpnīcas iestatījumi

Šī funkcija atiestata katru Iestatījumu uz rūpnīcas noklusējuma Iestatījumiem. Lai atjaunotu rūpnīcas noklusējuma Iestatījumus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās FS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai atjaunotu rūpnīcas Iestatījumus. Displejā redzams on, pārvēršoties par 03.
3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

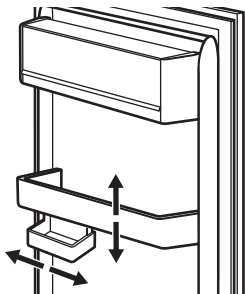
4. IKDIENAS LIETOŠANA

⚠ UZMANĪBU!

Šī dzesēšanas ierīce nav piemērota pārtikas produktu sasaldēšanai.

4.1 Durvju plauktu izvietojums

Ērtākai pārtikas uzglabāšanai durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Pavelciet plauktu uzaugšņu, lai to pārvietotu.



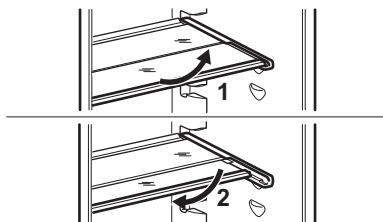
Šis modelis ir aprīkots ar maināma lieluma glabāšanas kasti.

4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.

Šī ierīce ir aprīkota ar elastīgu plauktu. Priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses:

1. Uzmanīgi izņemiet priekšējo pusi.
2. Iebīdiet to apakšējā vadotnē un zem otrās plaukta daļas.



❗ Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzena atvilktnes esošos stikla plauktus.

4.3 Nodalījums LongFresh

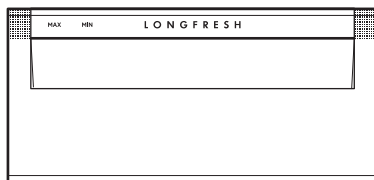
Temperatūra un relatīvais mitrums nodalījumā nodrošina optimālus apstākļus dažādu svaigu pārtikas produktu (zivs, gaļa, jūras veltes utt.) uzglabāšanai.

Lai uzzinātu par temperatūras iestatījumiem nodalījumā skatiet sadaļu "0° Mode iestatījumi".

4.4 Mitruma kontrole

LongFresh nodalījumā ir atdures, kas neļauj atvilktnēm izkrist, kad tās tiek izvilkta līdz galam. Lai izņemtu atvilktni:

1. izvelciet atvilktni līdz galam;
2. paceliet un izņemiet atvilktni.



Atvilktnes, kas apzīmētas ar MAX un MIN, var izmantot neatkarīgi vienu no otras, lai nodrošinātu vēlamos uzglabāšanas apstākļus ar zemāku vai augstāku mitruma līmeni.

Katra atvilktnē regulējama atsevišķi un kontrolējama, izmantojot slīvrastu atvilktnes priekšpusē.

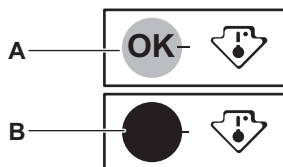
- "Sauss": zems relatīvais mitrums. Šis mitruma līmenis tiek sasniegts, kad abi slēdži ir šajā pozīcijā MIN un ventilācijas atveres ir plaši atvērtas.
- "Mitr": augsts relatīvais mitrums. Šis mitruma līmenis tiek sasniegts, kad abi slēdži ir šajā pozīcijā MAX un ventilācijas atveres ir aizvērtas. Mitrums tiek saglabāts un nevar izkļūt.

4.5 Temperatūras indikators

Pie ierīces sānu sienas ir temperatūras indikators. Simbols norāda ledusskapja aukstāko zonu.

Ja OK ir redzams (A), ievietojiet simbola norādītajā zonā svaigu pārtiku. Ja nav (B), uzgaidiet vismaz 12 st un pārbaudiet vēlreiz.

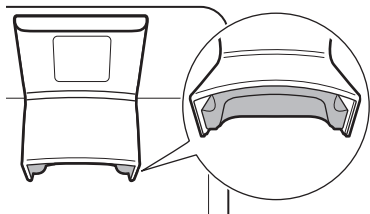
Ja tas joprojām nav OK (B), iestatiet aukstāku temperatūru..



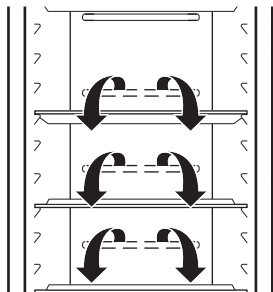
4.6 MULTIFLOW

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar MULTIFLOW ventilatoru, kas ļauj ātri un efektīvi atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodalījumā.

Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.



❗ **Nebloķējiet gaisa atveres.**



❗ **Nenoņemiet paneli MULTIFLOW.** Tīrīšanas norādījumus skatiet nodaļā "Apkope un tīrīšana".

4.7 Bottle Stop

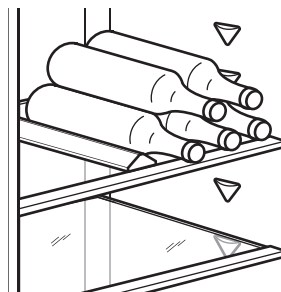
Šis papildpiederums novērš pudeļu un skārdeņu ripošanu. Uzglabājiet pudeles vai bundžas vienu virs otras.

Šim papildpiederumam nav nepieciešama uzstādīšana un instrumenti. Novietojiet papildpiederumu ar silikona pamatni vērstu leju, lai uzglabātu pudeles.

❗ Divās rindās glabājiet ne vairāk kā 10 kg dažādu izmēru pudeļu un/vai bundžu, kā parādīts attēlā.

Uzglabājiet tikai aizvērtas pudeles un skārdeņus, novietojot tās ar atvērumu uz priekšu.

❗ Nenovietojiet pārtiku bez iepakojuma tieši saskarē ar papildpiederumu.



5. IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

5.2 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

❗ Svaigās pārtikas glabāšanas nodaļījums ir atzīmēts ar .

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, lai izvairītos no garšām un smakām nodaļījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.

- Ietīniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

5.3 Ieteikumi svaigu pārtikas produktu uzglabāšanai LongFresh atvilktnē

LongFresh atvilktnē ir apzīmēta ar MAX un MIN.

Pārtikas veids	Gaisa mitruma regulēšana	Glabāšanas laiks
sviests	MIN "sauss"	līdz 1 mēnesim
Liellopu, brieža gaļa, mazi gaļas gabali, putnu gaļa	MIN "sauss"	līdz 7 dienām
Tomātu mērce	MIN "sauss"	līdz 4 dienām
Zivis, gliemenes, pagatavoti gaļas produkti	MIN "sauss"	līdz 3 dienām
Pagatavotas jūras veltes	MIN "sauss"	līdz 2 dienām
Salāti, dārzeņi Burkāni, garšaugi, Briseles kāposti, selerijas	MAX "mitrs"	līdz 1 mēnesim
Artišoki, ziedkāposti, cigoņi, ledus salāti, endīvija, salātu baldriņi, salāti, puravi, salātu cigoņi	MAX "mitrs"	līdz 21 dienām
Brokoļi, ķīniešu salāti, lapu kāposti, kāposti, redīsi, viršiņkāposti	MAX "mitrs"	līdz 14 dienām

Pārtikas veids	Gaisa mitruma regulēšana	Glabāšanas laiks
Zirņi, kolrābji	MAX "mitrs"	līdz 10 dienām
Agrie lociņi, redīsi, sparģeļi, spināti	MAX "mitrs"	līdz 7 dienām
Augļi Bumbieri, dateles (svaigas), zemes, persiki	MAX "mitrs"	līdz 1 mēnesim
Plūmes, rabarberi, ērkšķogas	MAX "mitrs"	līdz 21 dienām
Āboli (kas nav jutīgi pret aukstumu), cidonijas	MAX "mitrs"	līdz 20 dienām
Aprikozes, ķirši	MAX "mitrs"	līdz 14 dienām
Plūmes, vīnogas	MAX "mitrs"	līdz 10 dienām
Mellenes, upenes	MAX "mitrs"	līdz 8 dienām
Vīģes (svaigas)	MAX "mitrs"	līdz 7 dienām
Zīlenes, avenas	MAX "mitrs"	līdz 5 dienām

Neuzglabājiet kūkas un krēmus atvilktnē ilgāk nekā 3 dienas.

Neuzglabājiet atvilktnē eksotiskus augļus un dārzeņus, kuri jāuzglabā istabas temperatūrā. Pārtikas veidi, kas nav minēti augstāk, jāuzglabā ledusskapja nodalījumā (piemēram, visu veidu sieri, aukstie uzgriežamie utt.).

ⓘ Gaisa mitruma līmenis atvilktnēs ir atkarīgs no uzglabātās pārtikas mitruma līmeņa, kā arī no tā, cik bieži tiek atvērtas durvis.

Atvilktnē ir piemērota lēnai pārtikas atkausēšanai. Neuzglabājiet atkausētu pārtiku atvilktnē ilgāk nekā divas dienas.

Izņemiet visu atvilktnē uzglabāto pārtiku no tās 15 līdz 30 minūtes pirms tās izmantošanas.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.

UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

UZMANĪBU!

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Noslaukiet vadības paneli sausu, izmantojot mīkstu drānu.

6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprīkojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noslaukojiet un noslaukiet.
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

6.3 Ledusskapja atkausēšana

Ledusskapja atkausēšana notiek automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas procesā, uzkrājas tvertnē uz kompresora un iztvaiko. Tvertni nevar noņemt.

6.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.
4. Atstājiet durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrofīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrofīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrofīkla vada spraudni ar elektrofīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektrofīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrofīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Ierīces durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestafīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdiena daudzums.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uzstādīšana".
	Ierīcē ievietotā pārtika pārāk silta.	Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet sadaļu "Extra Cool funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Cool" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtika nav atbilstoši iepakota.	Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kust sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakarā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies.	Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7 °C).
Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.	Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.	Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta Extra Cool funkcija.	Izslēdziet funkciju Extra Cool manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Cool funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Ēdiens ir pārāk karsts.	Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ievietojat uzglabāšanai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdiena daudzums.	Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ierīces durvis ir tikušās pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet nodaļu "Extra Cool funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārļiecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".
dE on parādās displejā.	Ierīce darbojas demonstrācijas režīmā.	
Parādās simbols Er CE, un brīdinājuma indikators ir ieslēgts.	Saziņas problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.
Simbols Er t1, Er t3 vai Er t5 un pašreizējais iestatījums parādās pamīšus ik pēc 5 s un deg brīdinājuma indikators.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.

❗ Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai nomainītu lampu.

7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta energoefektivitātes marķējumā un ierīces tehnisko datu plāksnītē, kas var atrasties uz ierīces vai tās iekšpusē.

Tikai Šveicē

Spriegums: 220-240 V

Frekvence: 50 Hz

Tikai ES

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļau-

tajiem dokumentiem. Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarķējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

Tikai Apvienotajā Karalistē

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces ekspluatācijas parametriem. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst:

UK	BS EN 62552
ES, Šveice, Izraēla	EN 62552
Austrālija	IEC 62552
Dienvīdāfrika	SANS 62552

AAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lai iegūtu vairāk informācijas, arī par ielādes shēmām, sazinieties ar ražotāju.

10. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko ie-

kārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	29	7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	38
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	31	8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	40
3. VALDYMO SKYDELIS.....	33	9. INFORMACIJA BANDYMŲ	
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	34	LABORATORIJOMS.....	41
5. NAUDINGI PATARIMAI.....	36	10. APLINKOS APSAUGA.....	41
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	38		

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jautiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turin-

tiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiama tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai būtinas prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.

- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kamba-riuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso nau- dojimo intensyvumas nevir- šija įprasto buitinio naudoji- mo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atida- rytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite pavir- šius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį lai- kykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nela- šėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ven- tiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar kon- strukcijoje, kurioje prietai- sas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami pa- spartinti atitirpinimo proce- są, nenaudokite jokių me- chaninių ar kitokių priemo- nių, išskyrus gamintojo re- komenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduoja- mus.
- Prietaisui valyti nenaudoki- te garų ir nepurškite van- deniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Ne- naudokite šveičiamųjų pro- duktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių gran- dyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką sto- vi tuščias, išjunkite, atitir- pinkite, išvalykite, išdžiovin- kite ir palikite dureles atvi- ras, kad prietaise nesusida- rytų pelėsis.
- Nelaikykite šiame prietaise sprogų ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Montavimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir dūrelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus dūrelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant dūrelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami dūrelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

DĖMESIO

Bet kokius šio prietaiso elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.

- Įsitinkinkite, kad techninių duomenų lentelėje nurodyti parametrai atitinka vardinį maitinimo tinklo parametrus.
- Prietaisą būtina įžeminti.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą ir įžeminimą elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriku ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką prie tinklo lizdo prijunkite tik visiškai pabaigę įrengimo procesą.
- Įrengę prietaisą įsitinkinkite, kad elektros kabelio kištuką būtų lengva pasiekti.
- Neatjunkite prietaiso traukdami už maitinimo kabelio. Visada traukite maitinimo kabelio kištuką.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo kabelio kištukas. Jei reikia pakeisti maitinimo kabelio kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik JK ir Airijoje).

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nekeiskite prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–43°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikinės dalis nuo įkaitusių objektų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas



ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys F energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias buitinių prietaisų sąlygas, pavyzdžiui, aukštą temperatūrą, vibraciją, drėgmę ir yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatus, temperatūros jutiklius, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

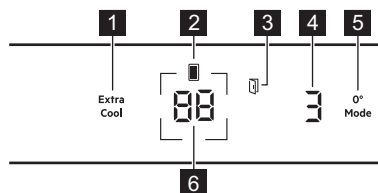


ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1 Extra Cool mygtukas / indikatorius
- 2 Šaldytuvo skyriaus indikatorius
- 3 Įspėjamasis atidarytų durelių indikatorius
- 4 0° Mode indikatorius
- 5 0° Mode mygtukas
- 6 Šaldytuvo temperatūros mygtukas / indikatorius

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą.

Jei norite sužinoti, kaip nustatyti kitą temperatūrą, žr. „Temperatūros reguliavimas“.

Jei ekrane pamatysite dE on, žr. „Gedimų šalinimas“.

Išjunkite

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Ekrane matysite mirksintį OF.

2. Kai ekrane pamatysite OF, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

3.2 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra šaldytuve gali svyruoti nuo 3°C iki 8°C (rekomenduojama: 4 °C).

Jei norite nustatyti prietaiso temperatūrą, naudokite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.

- ❗ Nustatytą temperatūrą prietaisas pasiekia per 24 val.

Dingus elektros maitinimui ir įjungus prietaisą vėl jam atsiradus, grąžinama ankstesnė temperatūros parinktis.

3.3 Extra Cool funkcija

Ši funkcija leidžia greitai atvėsinti didelius kiekius šiltų maisto produktų, nešildant šaldytuve jau esančių maisto produktų.

Norėdami įjungti funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.

Įsijungs indikatorius Extra Cool. Veikiant funkcijai Extra Cool ventilatorius gali veikti automatiškai.

Ši funkcija automatiškai nustoja veikti maždaug po 6 val. Kai funkcija išsijungia, Extra Cool indikatorius taip pat išsijungia.

Jei norite anksčiau išjungti Extra Cool funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.

- ❗ Jei norite nustatyti kitą šaldytuvo temperatūrą, išjunkite Extra Cool funkciją.

3.4 0° Mode nustatymai

0° Mode leidžia LongFresh skyriuje nustatyti skirtingas temperatūras.

Numatytasis parametras yra 9. Žemiausios temp. parametras yra 1, aukščiausios temp. parametras yra 9.

Nustatymų keitimas:

1. palieskite 0° Mode mygtuką tiek kartų, kad pasirinktumėte pageidaujamą temperatūrą.
2. 0° Mode indikatorius mirksės 3 sekundes ir pasigirs garsinis signalas.
3. Kai 0° Mode indikatorius nustos mirksėti, įsijungs ekrane rodomas temperatūros nustatymas.

- ❗ Nuostatos nuo 1 iki 5 tinka žuviai ir mėšai.

Nuostatos nuo 6 ir 9 tinka vaisiams ir daržovėms. Su šiais nustatymais skyrius veiks kaip šaldytuvo skyrius.

3.5 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldytuvo dureles paliksite praviras maždaug 5 min, įsijungs garsinis įspėjimas ir atidarytų durelių indikatorius.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Norėdami išjungti garsinį signalą ir vidinio šaldytuvo apšvietimo miksėjimą, paspauskite bet kurį mygtuką.

- ❗ Jeigu garsinio signalo patys neišjungsite, jis išsijungs automatiškai po 1 valanda.

3.6 Nustatymo režimas

Nuostatose galite įjungti arba išjungti DEMO režimą, atkurti gamyklines nuostatas ir pakeisti temperatūros vienetus iš °C į °F:

Nustatymų režimo aktyvinimas

1. Paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek. Ekrane pakaitomis mirksės SE ir tt.
2. Įjungus nustatymų režimą, ekrane pakaitomis rodomas užrašas tS ir on.
3. Norėdami išjungti nuostatų režimą, paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek.

Jei valdymo skydelio nenaudosite 60 sek, nustatymų režimas išsijungs automatiškai.

Naršymas nustatymų režime

Norėdami pakeisti parametą, bakstelėkite Extra Cool. Norėdami pakeisti parametro vertę, bakstelėkite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Ekranas	Numatytieji parametrai
tS on	Mygtuko garsai
CF °C	Temperatūros matavimo vienetai
dE OF	Demo režimas
FS 03	Gamyklos nustatymai

Mygtuko garsai

Norėdami įjungti arba išjungti garsus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma tS. Norėdami įjungti arba išjungti garsus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai garsai įjungti, arba į OF, kai jie išjungti.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Temperatūros matavimo vienetai

Norėdami pakeisti temperatūros matavimo vienetus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite nustatymų režime, kol ekrane bus rodoma CF ir °C. Palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką, kad pasirinktumėte °C – Celsijaus ir °F – Farenheito laipsnius.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Režimas Demo

Demo režimas imituoja prietaiso veikimą be aušinimo. Jis skirtas tik salonui arba ekspozicijai.

❗ Kai įjungtas DEMO režimas, maisto laikyti negalima.

Norėdami įjungti režimą Demo:

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma dE. Norėdami įjungti arba išjungti režimą, palieskite šaldiklio temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai režimas įjungtas, arba OF, kai režimas išjungtas.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Gamykliniai nustatymai

Ši funkcija atkuria kiekvieną nustatymą į gamyklinį. Jei norite atkurti gamyklinius nustatymus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma FS. Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane rodoma on ir jis tampa 03.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

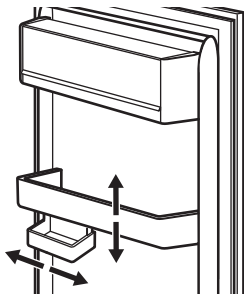
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

⚠ DĖMESIO

Šis šaldymo prietaisas netinka maisto produktams užšaldyti.

4.1 Durelių lentynėlių padėty

Kad būtų patogiau, durelių lentynėles galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose. Patraukite lentyną aukštyn, kad pakeistumėte jos padėtį.



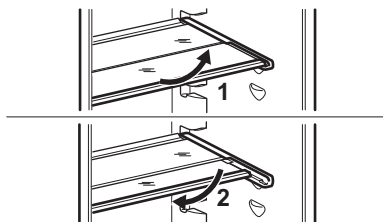
Šiame modelyje įrengta keičiamo dydžio dėžutė.

4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bėgeliai. Galite keisti lentynų padėtį.

Šis prietaisas turi lanksčią lentyną. Priekinę lentynos dalį galima padėti po antrąja:

1. Atsargiai išimkite priekinę dalį.
2. Tada įstumkite ją į apatinį bėgelį po antrąja lentynos dalimi.



ⓘ Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

4.3 LongFresh skyrius

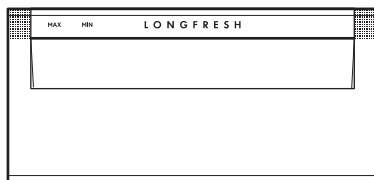
Temperatūra ir santykinis oro drėgnumas skyriuje sudaro optimalias sąlygas įvairiems šviežiams maisto produktams (žuviai, mėsai, jūros gėrybėms ir kt.) laikyti.

Norėdami sužinoti apie skyriaus temperatūros nustatymus, žr. skyrių „0° Mode nustatymai“.

4.4 Drėgmės kontrolė

LongFresh skyrelyje yra ribotuvai, neleidžiantys iki galo ištrauktiems stalčiams iškristi. Norėdami išimti stalčių:

1. Ištraukite stalčių, kiek galite.
2. Kelkite ir traukite stalčių.



Stalčius, pažymėtus simboliais MAX ir MIN galima naudoti pagal pageidaujamas laikymo sąlygas, nepriklausomai vieną nuo kito, esant žemesnei arba aukštesnei drėgmei.

Kiekvieno stalčiaus temperatūra reguliuojama atskirai, o valdymas slankioju vožtuvu įdiegtas stalčių priekyje.

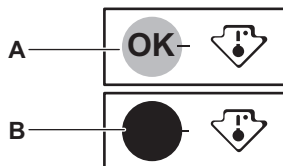
- „Sausa“: mažas santykinis drėgnumas. Šis drėgmės lygis pasiekiamas, kai abu slankikliai nustatomi į MIN padėtį, o ventiliacinės angos plačiai praveriamos.
- „Drėgnas“: didelis santykinis drėgnumas. Šis drėgmės lygis pasiekiamas, kai abu slankikliai nustatomi į MAX padėtį, o ventiliacinės angos uždaromos. Viduje laikoma drėgmė negali išgaruoti.

4.5 Temperatūros indikatoriai

Šoninėje prietaiso sienelėje yra temperatūros indikatoriai. Simbolis rodo šalčiausią šaldytuvo vietą.

Jeigu OK matote (A), sudėkite šviežią maistą ten, kur nurodyta. Jeigu (B) nėra, palaukite bent 12 val ir patikrinkite dar kartą.

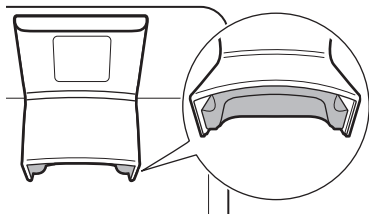
Jei OK (B) vis tiek nėra, nustatykite žemesnę temperatūrą.



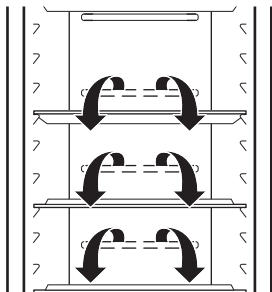
4.6 MULTIFLOW

Šaldytuve įrengtas MULTIFLOW ventiliatorius, kuriam veikiant maisto produktus galima atvėsinti greičiau. Taip pat ventiliatorius šaldytuve padeda užtikrinti stabilesnę temperatūrą.

Ventiliatorius įsijungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.



❗ Neuždenkite ventiliacijos angų.



❗ Neiškirkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

4.7 Bottle Stop

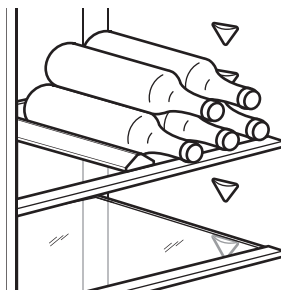
Priedas neleidžia buteliams ir skardinėms riedėti. Laikykite butelius ar skardines vieną ant kito.

Šiam priedui įdėti nereikia jokių įrankių. Norėdami laikyti butelius, priedą padėkite pasuktą silikoniniu pagrindu žemyn.

❗ Laikykite iki 10 kg skirtingų dydžių butelių ir (arba) skardinių, sudėtų kaip parodyta paveikslėlyje (iki dviejų eilių).

Į vidų, viršumi atsuktus į save, dėkite tik uždarytus butelius ir skardines.

❗ Pasirūpinkite, kad nesupakuotas maistas tiesiogiai nesiliestų su priedu.



5. NAUDINGI PATARIMAI

5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėties energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

5.2 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

❗ Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas simboliu

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.

- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į įjems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

5.3 Patarimai, kaip laikyti šviežius maisto produktus LongFresh stalčiuje

LongFresh stalčius pažymėtas MAX ir MIN.

Maisto rūšis	Oro drėgmės reguliavimas	Laikymo laikas
Sviestas	MIN „sausas“	iki 1 mėn.
Jautiena, elniena, maži mėsos gabalėliai, paukštiena	MIN „sausas“	iki 7 d.
Pomidorų padažas	MIN „sausas“	iki 4 d.
Žuvis, vėžiagyviai, virtos / keptos mėsos produktai	MIN „sausas“	iki 3 d.
Virtos / keptos jūrų gėrybės	MIN „sausas“	iki 2 d.
Salotos, daržovės Morkos, žalumynai, briuseliniai kopūstai, salierai	MAX „drėgnas“	iki 1 mėn.
Artišokai, žiediniai kopūstai, trūkažolės, aisbergo salotos, salotos, porai, salotinė trūkažolė	MAX „drėgnas“	iki 21 d.
Brokoliai, ridikėliai, kininiai, lapiniai, savojiniai kopūstai	MAX „drėgnas“	iki 14 d.

Maisto rūšis	Oro drėgmės reguliavimas	Laikymo laikas
Žirniai, kaliaropės	MAX „drėgnas“	iki 10 d.
Laiškiniai svogūnai, ridikėliai, šparagai, špinatai	MAX „drėgnas“	iki 7 d.
Vaisiai Kriaušės, datulės (šviežios), braškės, persikai	MAX „drėgnas“	iki 1 mėn.
Slyvos, rabarbarai, agrastai	MAX „drėgnas“	iki 21 d.
Obuoliai (atsparūs šalčiui), svarainiai	MAX „drėgnas“	iki 20 d.
Abrikosai, vyšnios	MAX „drėgnas“	iki 14 d.
Aitriosios slyvos, vynuogės	MAX „drėgnas“	iki 10 d.
Gervuogės, serbentai	MAX „drėgnas“	iki 8 d.
Figos (šviežios)	MAX „drėgnas“	iki 7 d.
Mėlynės, avietės	MAX „drėgnas“	iki 5 d.

Nelaikykite stalčiuje kreminių pyragų ar tortų ilgiau nei 3 dienas.

Nedėkite į stalčių egzotiškų vaisių ir daržovių, kuriuos reikia laikyti kambario temperatūros aplinkoje.

Pirmiau nepaminėtus maisto produktus reikėtų laikyti šaldytuvo skyriuje (pvz., visų rūšių sūrius, šaltus užkandžius ir pan.).

❗ Stalčiuose esančios drėgmės lygis priklauso nuo juose laikomo maisto drėgmės ir nuo durų darinėjimo dažnumo.

Stalčius taip pat tinka sulėtinti maisto produktų atšildymą. Atšildytą maistą stalčiuje laikykite ne ilgiau kaip dvi dienas.

Stalčiuje laikomą maistą išimkite 15–30 min. prieš vartojimą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusauskinkite.

DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

DĖMESIO

Valdymo skydelį valykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių valiklių. Valdymo skydelį nusauskinkite švelnia šluoste.

6.2 Periodinis valymas

Įranga valykite reguliariai:

- Drungname vandenyje su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusauskinkite.
- Reguliariai valykite durelių tarpines.

6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai. Vanduo nuteka į surinkimo indą kompresoriuje ir išgaruoja. Surinkimo indo negalima išimti.

6.4 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

7. GEDIMŲ ŠALINIMAS

ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėjote per daug maisto.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Montavimas“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	I prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Ijungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
Paspaudus „Extra Cool“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo nėra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Susikaupę pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nesvari.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maistas nėra tinkamai suvyniotas.	Tinkamai suvyniokite maistą.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durelės ne iki galo uždarytos.	Patikrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
	Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvus drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaime.	Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).
Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.	Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.	Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Extra Cool funkcija.	Patys išjunkite Extra Cool funkciją arba pajaukite, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Cool“ funkciją
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto temperatūra pernelyg aukšta.	Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvės.
	Vienu metu laikote per daug maisto.	Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Naudingi patarimai“.
dE on indikatorius.	Ijungtas demonstracinis prietaiso režimas.	
Išijungs garsinis signalas ir Er CE simbolis.	Ryšio problema.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Saldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.
Kas 5 sek pakaitomis matysite Er t1, Er t3, Er t5 ir esamą nustatymą, taip pat veiks įspėjamasis indikatorius.	Temperatūros jutiklio klaida.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Saldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.

① Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

7.2 Lemputės keitimas

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija yra nurodyta energinio efektyvumo etiketėje ir prietaiso techninių duomenų plokštelėje, kuri gali būti ant prietaiso arba jo viduje.

Tik Šveicarijai

Įtampa: 220–240 V

Dažnis: 50 Hz

Tik ES

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu

<https://eprel.ec.europa.eu>. Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu www.theenergylabel.eu.

Tik JK

Ant prietaiso priklijuotas energijos vartojimo duomenų lipdukas su QR kodu – nuoroda į

ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso montavimas ir paruošimas bet kokiai „EcoDesign“ patikrinimui atlikti turi atitikti:

UK	BS EN 62552
ES, Šveicarija, Izraelis	EN 62552
Australija	IEC 62552
Pietų Afrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Reikalavimai ventiliacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo vadovo skyriuje „Montavimas“. Dėl bet kokios papildomos informacijos, įskaitant įdėjimo planus, kreipkitės į gamintoją.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Prietaisų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	42	6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	51
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	44	7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	52
3. PANEL STEROWANIA.....	46	8. DANE TECHNICZNE.....	54
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	48	9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	55
5. WSKAZÓWKI I PORADY.....	50	10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	55

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zos-

taną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne ele-

menty systemu odpływu skroplin;

- przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wpływające z nich soki) z innymi produktami.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszenia odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania,

rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji

wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pod ciśnieniem.

- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielnymi instrukcjami instalacji tego urządzenia i zmiany kierunku otwierania drzwi dostępnymi w naszej witrynie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchенок, piekarników lub płyt grzewczych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

UWAGA!

Wszelkie prace elektryczne wymagane w celu zainstalowania tego urządzenia powinny wykonywać wykwalifikowany elektryk.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Urządzenie należy uziemić.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.
- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zadbaj o to, aby po zainstalowaniu urządzenia możliwy był łatwy dostęp do zaworu wody.
- Nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąc za wtyczkę.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

2.3 Sposób używania

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub powstaniem pożaru.



Urządzenie zawiera izobutan (R600a), łatwopalny gaz pochodzenia naturalnego o wysokiej zgodności z wymogami ochrony

środowiska. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jakiegokolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynki do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera jedno lub więcej źródeł światła o klasie efektywności energetycznej F.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Pielęgnacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w układzie chłodzenia. Konserwację i ponowne napełnianie układu chłodzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po

wycofaniu modelu z eksploatacji. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.

- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

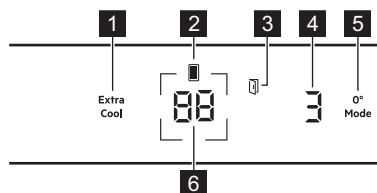
2.7 Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk / wskaźnik Extra Cool
- 2 Wskaźnik komory chłodziarki
- 3 Wskaźnik alarmu otwartych drzwi
- 4 Wskaźnik 0° Mode
- 5 Przycisk 0° Mode
- 6 Przycisk / wskaźnik temperatury chłodziarki

3.1 Włączanie i wyłączanie

Włączanie

Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

Aby ustawić inną temperaturę, patrz „Regulacja temperatury”.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się dE on, patrz „Rozwiązywanie problemów”.

Aby wyłączyć funkcję

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki.

Na wyświetlaczu miga OF.

2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat OF, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania.

3.2 Regulacja temperatury

Temperatura w chłodziarce może zmieniać się od 3°C do 8°C (zalecane 4°C).

Temperaturę w urządzeniu ustawić przyciskiem regulacji temperatury chłodziarki.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.

❗ Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz. Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

3.3 Funkcja Extra Cool

Funkcja ta umożliwia szybkie schładzanie dużych ilości ciepłej żywności bez podgrzewania żywności przechowywanej już w komorze chłodziarki.

Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk Extra Cool.

Zaświeci się kontrolka Extra Cool. . Gdy funkcja Extra Cool jest włączona, wentylator może włączać się automatycznie.

Funkcja wyłączy się automatycznie po około 6 godz. Gdy funkcja jest wyłączona, wskaźnik Extra Cool gaśnie.

Nacisnąć przycisk Extra Cool, aby wyłączyć funkcję Extra Cool przed jej automatycznym wyłączeniem.

❗ Aby ustawić inną temperaturę chłodziarki, należy wyłączyć funkcję Extra Cool.

3.4 0° Mode ustawienia

0° Mode umożliwia ustawienie temperatury w komorze LongFresh.

Ustawienie domyślne 9. Najzimniejsze ustawienie to 1, a najcieplejsze ustawienie to 9.

Aby zmienić to ustawienie:

1. Dotknąć i przytrzymać przycisk 0° Mode, aż do wybrania żądanej temperatury.
2. Wskaźnik 0° Mode emituje sygnał dźwiękowy i miga przez 3 sekundy.
3. Gdy wskaźnik 0° Mode przestanie migać, zostanie aktywowana aktualnie wyświetlana temperatura.

❗ Ustawienia od 1 do 5 są odpowiednie do ryb i mięsa. Ustawienia od 6 do 9 są odpowiednie do owoców i warzyw. Przy tych ustawieniach komora ta działa podobnie do komory chłodziarki.

3.5 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki pozostają otwarte przez 5 min, włącza się wskaźnik alarmu otwartych drzwi i sygnał dźwiękowy.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał

dźwiękowy oraz miganie wewnętrznego oświetlenia chłodziarki.

❗ Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godzina.

3.6 Tryb ustawień

Tryb ustawień umożliwia włączenie lub wyłączenie sygnałów dźwiękowych, trybu demonstracyjnego, resetowanie ustawień fabrycznych urządzenia oraz zmianę jednostek temperatury z °C na °F:

Włączanie trybu Ustawień

1. Nacisnąć przycisk Extra Cool i przytrzymać go przez około 3 sek. Na wyświetlaczu na przemian pojawiają się migające SE i tt.
2. Po włączeniu trybu Ustawień na wyświetlaczu na przemian pojawiają się wskazania tS i on.
3. Aby wyłączyć tryb Ustawień, należy nacisnąć przycisk Extra Cool i przytrzymać go przez około 3 sek.

Tryb Ustawień wyłącza się automatycznie, jeśli przez 60 sek użytkownik nie wykona żadnej operacji na panelu sterowania.

Poruszanie się po trybie Ustawienia

Dotknąć przycisk Extra Cool, aby zmienić parametr. Dotknąć przycisk regulacji temperatury chłodziarki, aby zmienić wartość tego parametru.

Wyświetlacz	Parametry domyślne
tS on	Sygnał dźwiękowy przycisku
CF °C	Jednostki temperatury
dE OF	Tryb Demo
FS 03	Ustawienia fabryczne

Sygnał dźwiękowy przycisku

Aby włączyć lub wyłączyć dźwięki przycisków:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się tS. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć dźwięki. Wskaźnik zmieni się na On dla dźwięków włączonych lub OF dla wyłączonych.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Jednostki temperatury

Aby zmienić jednostkę temperatury:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się CF i °C. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby wybrać między stopniami Celsjusza °C i Fahrenheita °F.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Demo tryb

Tryb Demo symuluje działanie urządzenia bez chłodzenia. Jest on przeznaczony wyłącznie do celów prezentacji w salonach lub na wystawach sklepów.

i Nie można przechowywać żywności, gdy włączony jest tryb demonstracyjny.

Aby włączyć tryb Demo:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się dE. Dotknąć

przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć tryb. Wskaźnik zmieni się na On w przypadku włączenia lub na Of w przypadku wyłączenia trybu Demo.

3. Wyjście z trybu Ustawień

Ustawienia fabryczne

Funkcja ta przywraca każde ustawienie do domyślnych ustawień fabrycznych. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się FS. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Na wyświetlaczu pojawi się on, a następnie 03.
3. Wyjście z trybu Ustawień

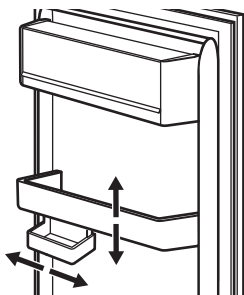
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

⚠ UWAGA!

To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie do zamrażania żywności.

4.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby ułatwić przechowywanie żywności, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach. Pociągnąć półkę do góry, aby zmienić jej położenie.



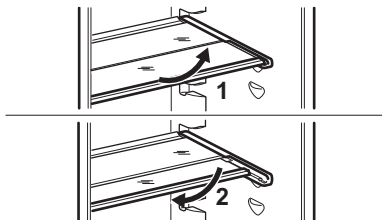
Ten model ma regulowany pojemnik.

4.2 Ruchome półki

Na ścianach chłodziarki są prowadnice. Można zmienić położenie półek.

Urządzenie wyposażono w elastyczną półkę. Przednią część półki można umieścić pod tylną:

1. Ostrożnie wyjąć przednią połowę.
2. Wsunąć ją w dolną prowadnicę pod drugą częścią.



i Nie należy zmieniać położenia szklanej półki umieszczonej nad szufladą na warzywa, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.

4.3 Komora LongFresh

Temperatura i wilgotność względna w komorze zapewniają optymalne warunki przechowywania różnych rodzajów świeżej żywności (ryby, mięso, owoce morza itp.).

Więcej informacji na temat ustawień temperatury w komorze zawiera rozdział „0° Mode ustawienia”.

4.4 Regulacja wilgotności

Komorę LongFresh wyposażono w ograniczniki zabezpieczające przed wypadnięciem szuflady przy pełnym wysunięciu. Wyciąganie szuflady:

1. Wyciągnąć szufladę do oporu.
2. Podnieść i wyciągnąć szufladę.



Z szuflad oznaczonych symbolami MAX i MIN można korzystać zgodnie z wymaganymi warunkami przechowywania przy zachowaniu niezależnego – wyższego lub niższego – poziomu wilgotności.

Poszczególne szuflady reguluje się oddzielnie przy użyciu zaworu suwakowego z przodu szuflady.

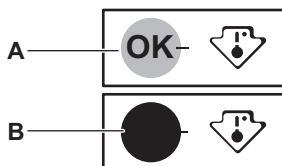
- „Sucho”: niska wilgotność względna.
Tę wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione w tym położeniu MIN, a otwory wentylacyjne są szeroko otwarte.
- „Wilgotno”: wysoka wilgotność względna.
Tę wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione w tym położeniu MAX, a otwory wentylacyjne są zamknięte.
Wilgotność jest utrzymywana i się nie obniży.

4.5 Wskaźnik temperatury

Na bocznej ścianie urządzenia znajduje się wskaźnik temperatury. Symbol wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli symbol OK wyświetlany jest (A), należy umieścić świeżą żywność w miejscu wskazanym przez symbol. Jeśli symbol (B) się nie wyświetla, należy odczekać przynajmniej 12 godz i sprawdzić ponownie.

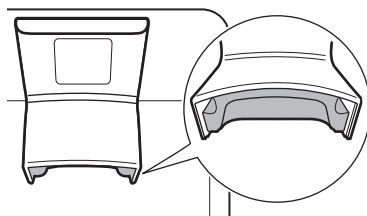
Jeśli nadal nie wyświetla się OK (B), należy ustawić niższą temperaturę.



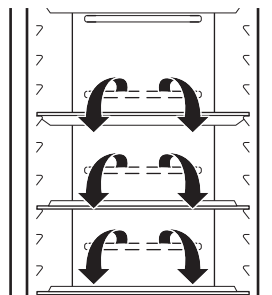
4.6 MULTIFLOW

W komorze chłodziarki jest wentylator MULTIFLOW umożliwiający szybkie i skuteczne schłodzenie żywności i zapewniający równomierną temperaturę w komorze.

Wentylator uruchamia się automatycznie i działa tylko, gdy zamknięte są drzwi.



- ❗ Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.



- ❗ Nie zdejmować panelu MULTIFLOW. Instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.

4.7 Bottle Stop

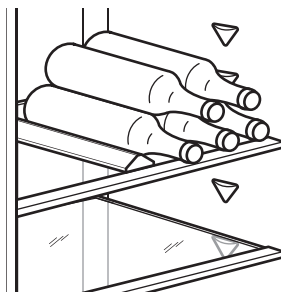
Akcesorium zapobiega toczeniu się butelek lub puszek. Butelki lub puszki należy przechowywać jedna na drugiej.

Akcesorium nie wymaga montażu ani narzędzi. W celu przechowywania butelek należy umieścić akcesorium silikonową podstawą do dołu.

- ❗ Przechowywać nie więcej niż 10 kg butelek oraz/lub puszek o różnych rozmiarach w nie więcej niż dwóch rzędach, jak pokazano na ilustracji.

Przechowywać tylko zamknięte butelki lub puszki, umieszczając je otworem skierowanym do przodu.

❗ W akcesorium można umieszczać wyłącznie zapakowaną żywność, tak aby się z nim bezpośrednio nie stykała.



5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Tak ułożyć przechowywane produkty spożywcze, aby umożliwić przepływ powietrza przez otwory w tylnej części urządzenia.

5.2 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

❗ Komora na produkty świeże jest oznaczona symbolem .

- Odpowiednie ustawienie temperatury zapewniające właściwe warunki przechowywania świeżej żywności to maksymalnie +4°C.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.

- Zawinąć mięso i umieścić je na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Rozmrażanie produktów w chłodziarce
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Oczyszczyć owoce i warzywa i umieścić je w specjalnej szufladzie (szufladzie na warzywa).
- Nie przechowywać w chłodziarce owoców egzotycznych.
- Nie przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Zamykać butelki przed umieszczeniem ich w chłodziarce.

5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w szufladzie LongFresh

Szuflada LongFresh jest oznaczona symbolem MAX i MIN.

Rodzaj produktu	Regulacja wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Masło	MIN – „sucho”	do 1 miesiąca
Wołowina, dziczyzna, małe kawałki mięsa, drób	MIN – „sucho”	do 7 dni
Sos pomidorowy	MIN – „sucho”	do 4 dni
Ryby, skorupiaki, gotowane produkty mięsne	MIN – „sucho”	do 3 dni
Gotowane owoce morza	MIN – „sucho”	do 2 dni

Rodzaj produktu	Regulacja wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Salata, warzywa Marchew, zioła, brukselka, seler	MAX – „wilgotno”	do 1 miesiąca
Karczochy, kalafior, cykoria, sałata lodowa, endywia, roszpunka, sałata, por, cykoria sałatowa	MAX – „wilgotno”	do 21 dni
Brokuły, kapusta chińska, jarmuż, kapusta, rzodkiewki, kapusta włoska	MAX – „wilgotno”	do 14 dni
groszek, kalarepa	MAX – „wilgotno”	do 10 dni
Cebula dymka, rzodkiewki, szparagi, szpinak	MAX – „wilgotno”	do 7 dni
Owoce Gruszki, daktyle (świeże), truskawki, brzoskwinie	MAX – „wilgotno”	do 1 miesiąca
Śliwki rabarbar, agrest	MAX – „wilgotno”	do 21 dni
Jabłka (nie-wrażliwe na zimno), pigwy	MAX – „wilgotno”	do 20 dni

Rodzaj produktu	Regulacja wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Morele, wiśnie	MAX – „wilgotno”	do 14 dni
Śliwki damaszki, winogrona	MAX – „wilgotno”	do 10 dni
Jeżyny, porzeczki	MAX – „wilgotno”	do 8 dni
Figi (świeże)	MAX – „wilgotno”	do 7 dni
Jagody, maliny	MAX – „wilgotno”	do 5 dni

W szufladzie nie należy przechowywać ciasta z kremami dłużej niż 3 dni.

Nie wkładać do szuflady egzotycznych owoców i warzyw, które trzeba przechowywać w temperaturze pokojowej.

Produkty spożywcze, których nie wymieniono powyżej, należy przechowywać w komorze chłodziarki (np. wszystkie rodzaje sera, wędliny w plastrach itp.).

❗ Wilgotność powietrza w szufladach zależy od wilgotności przechowywanych produktów, warzyw i owoców oraz od częstotliwości otwierania drzwi.

Szuflada nadaje się do powolnego rozmrażania żywności. Rozmrożoną żywność należy przechowywać w szufladzie nie dłużej niż dwa dni.

Wszystkie produkty przechowywane w szufladzie należy wyjąć na 15-30 minut przed spożyciem.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.

⚠ UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wytrzeć panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić to urządzenie:

- Oczyszczyć wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Powstająca podczas rozmrażania woda

spływa do zbiornika nad sprężarką i wyparuje. Tego zbiornika nie wolno wyjmować.

6.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

7.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny.	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknąć drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Włożono za dużo żywności na raz.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono za ciepłe potrawy.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt „Funkcja Extra Cool”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Cool” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy oczekiwać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Żywność nie jest prawidłowo owinięta.	Odpowiednio owinąć żywność.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ścianie chłodziarki sływa woda.	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to normalne.
Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Zbyt często otwierano drzwi.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie zamknęto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknęto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
	To normalne, że latem i jesienią może powstawać więcej skroplin ze względu na większą wilgotność powietrza i żywności. Chłodziarka nie wytwarza wilgoci. Po upływie tego czasu wilgotność w chłodziarce zmniejsza się samoczynnie.	W lecie i jesieni ustawiać wyższą temperaturę w chłodziarce (ok. 6–7°C).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Na szklanych półkach są krople wody.	Wewnątrz chłodziarki jest zbyt dużo wilgoci.	Wytrzeć szklane półki ściereczką, aby usunąć krople wody.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona funkcja Extra Cool.	Wyłączyć ręcznie Extra Cool funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Cool”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/nizszą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Potrawa jest zbyt gorąca.	Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.
	Przechowuje się za dużo żywności na raz.	Przechowywać mniej żywności na raz.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt funkcja „Extra Cool”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
Wyświetlacz pokaże dE on.	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	
Pojawia się symbol Er CE i zapala się wskaźnik alarmu.	Problem z komunikacją.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.
Symbol Er t1 lub Er t3 lub Er t5 i aktualne ustawienie pojawiają się naprzemiennie co 5 sekundy świeci się wskaźnik alarmu.	Problem z czujnikiem temperatury.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.

❗ Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.2 Wymiana żarówki

W celu wymiany źródła światła należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.
3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na etykiecie energetycznej i tabliczce znamionowej

urządzenia znajdującej się na urządzeniu lub wewnątrz urządzenia.

Tylko dla Szwajcarii

Napięcie: 220-240 V

Częstotliwość: 50 Hz

Tylko dla Uni Europejskiej

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę

modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia. Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

Tylko dla Wielkiej Brytanii

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do witryny internetowej z informacją o parametrach urządzenia. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Instalacja i przygotowanie urządzenia do weryfikacji pod względem wymogów Ekoprojektu mają być zgodne z normą:

UK	BS EN 62552
UE, Szwajcaria, Izrael	EN 62552
Australia	IEC 62552
Republika Południowej Afryki	SANS 62552

ZEА	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów z tyłu powinny być takie, jak podano w niniejszej instrukcji obsługi w części „Instalacja”. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, można uzyskać, kontaktując się z producentem.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

